



Package MID : 97051147 2103
Trade Name : BIZON
Country : SLOVENIA
Size : 245MM X 127MM
Artwork Type : 1L BOOKLET LABEL
Specification : EU513
Standardisation Level : 8
Printer : PAGO
Packing Location : DRUSENHEIM (F006/F469)

Ticket No : 105206410/402289110 0020
Date : 17-MAR-2021
Proof Cycle No : 1

COLOUR REFERENCES

Number of Colours used: 4



SGK is a Matthews International Corporation

EU513 Leaflet Label Front page cover

PAGE 1

245mm

127mm



HERBICID

Sistemni selektivni herbicid v obliki koncentrirane suspenzije (SC) za jesensko zatiranje širokolistnega plevla in navadnega srakoperca v ozimnih žitih (pšenica, ječmen, rž, tritikala). Kot manjša uporaba se uporablja za zatiranje širokolistnega plevla in navadnega srakoperca v piri.

VSEBUJE:
diflufenikan - 100 g/L (9,48 % w/w), CAS št.: 83164-33-4;
penoksulam - 15 g/L (1,45 % w/w), CAS št.: 219714-96-2;
florasulam - 3,75 g/L (0,36 % w/w), CAS št.: 145701-23-1



POZOR

Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Nositi zaščitne rokavice. Prestreči razlito tekočino. Odstraniti vsebino / posodo pri pooblaščenem zbiralcu ali odstranjevalcu nevarnih odpadkov in odpadne embalaže.



3 830027 992296 >

Vsebuje 1,2-benzotiazol-3(2H)-on. Lahko povzroči alergijski odziv.

Da bi preprečili tveganja za ljudi in okolje, ravnajte v skladu z navodili za uporabo.

S sredstvom ali njegovo embalažo ne onesnaževati vode. Naprav za nanašanje ne čistiti ali izplakovati v bližini površinskih voda. Preprečiti onesnaževanje preko drenažnih in odtočnih jarkov na kmetijskih zemljiščih in cestah.

Zaradi zaščite vodnih organizmov pri tretiranju upoštevati netretiran varnostni pas 15 m tlorisne širine od meje brega voda 1. reda in 5 m tlorisne širine od meje brega voda 2. reda.

POOBLAŠČENI ZASTOPNIK IN DISTRIBUTER: KARSIA, Dutovlje, d.o.o., Poslovalnica Ljubljana, Tržaška 132, 1000 Ljubljana, Slovenija, tel.: 00 386-8-387-89-31; www.karsia.si

IMETNIK REGISTRACIJE Corteva Agriscience Bulgaria EOOD, Mladost 4, BPS, 1A bld., 1fl., Sofija, 1766, Bolgarija.

™ Blagovna znamka podjetja Corteva Agriscience in njegovih povezanih podjetij

ŠTEVILKA ODLOČBE: MKGP, UVHVVR št.: U34330-108/2017/5 z dne 26.6.2018. z vsemi spremembami.

DATUM PROIZVODNJE IN ŠTEVILKA SERIJE: na embalaži.

ROK UPORABE: tri leta od datuma proizvodnje.

Prazne embalaže ni dovoljeno ponovno uporabiti. Prodaja je dovoljena samo v originalni embalaži. Sredstvo se sme prodajati samo ob predložitvi potrčila o pridobitvi znanj iz fitomedicine. Pred uporabo preberite priloženo navodilo.

SKLADIŠČENJE: v originalni, zaprti embalaži, v zračnem prostoru, zaščiteno pred soncem in vlago, pri temperaturah med 0 in 30 °C, zaklenjeno, nedostopno otrokom, nepoučenim osebam in domačim živalim. Sredstva ne hranite v istem prostoru skupaj s hrano, pijačo in krmili.

UKREPI PRVE POMOČI: v primeru zastrupitve takoj prenehajte z delom, pokličite zdravnika in ponesrečencu nudite prvo pomoč, kot je navedeno v navodilu za uporabo.

Telefonska številka za klic v sili: 112



VSEBINA: 1 L



0970511472103

No other Barcode to be placed on top of the label Barcode

Package MID : 97051147 2103
Trade Name : BIZON
Country : SLOVENIA
Size : 245MM X 127MM
Artwork Type : 1L BOOKLET LABEL
Specification : EU513
Standardisation Level : 8
Printer : PAGO
Packing Location : DRUSENHEIM (F006/F469)

Ticket No : 105206410/402289110 0020
Date : 17-MAR-2021
Proof Cycle No : 1

COLOUR REFERENCES
Number of Colours used: 1

Black



SGK is a Matthews International Corporation

EU513 Leaflet Label Inside pages

PAGE 2

245mm

127mm

NAČIN DELOVANJA
Sredstvo **BIZON™** je sistemski selektivni herbicid.

UPORABA

1. GLAVNE UPORABE
Sredstvo **BIZON™** se uporablja v **ozimnih žitih (pšenica, ječmen, rž, tritikala)** za jesensko zatiranje **enoletnega širokolistnega plevla in navadnega srakoperca** (*Apera spica-venti*) v odmerku 1 L/ha pri porabi vode 100-400 L/ha. Pšenico, ječmen in tritikalo tretirajte od razvitega prvega lista do razvojne faze, ko so zaznavni trije stranski poganjki (BBCH 11-23). Rž tretirajte od razvitega prvega do razvitega četrtega lista (BBCH 11-14). Najboljši učinek sredstva dosežete pri tretiranju v zgodnjih fazah razvoja plevla, med klitjem, do razvojne faze, ko ima plevel razvite 2-3 liste.

ŠPEKTER DELOVANJA
Sredstvo zatira: navadni srakoperec (*Apera spica-venti*) ter naslednje širokolistne plevle: navadni plešec (*Capsella bursa-pastoris*), modri glavinec (*Centaurea cyanus*), plezajočo lakoto (*Galium aparine*), mrtve koprive (*Lamium spp.*), kamilice (*Matricaria spp.*), navadno zvezdico (*Stellaria media*), njivski mošnjak (*Thlaspi arvense*), jetičnike (*Veronica spp.*), njivsko vijolico (*Viola arvensis*) in samosevno njivsko redkev (*Raphanus raphanistrum*).

FITOTOKSIČNOST
Sredstvo lahko povzroči prehodno razbarvanje posevka, ki nima vpliva na pridelek. Pred uporabo v posevku rži se je glede občutljivosti določene sorte potrebno posvetovati z zastopnikom.

2. MANJŠE UPORABE
Učinkovitost in fitotoksičnost sredstva **BIZON™** pri uporabi na spodaj navedenih gojenih rastlinah ni bila preverjena, zato odgovornost v zvezi z uporabo sredstva **BIZON™** na navedenih gojenih rastlinah prevzame uporabnik sredstva. Te uporabe so:
Sredstvo **BIZON™** se uporablja v **piri** za zatiranje **enoletnega širokolistnega plevla in navadnega srakoperca** (*Apera spica-venti*) v odmerku 1 L/ha pri porabi vode 100-400 L/ha. Tretirajte od razvitega prvega lista do razvojne faze, ko so zaznavni trije stranski poganjki (BBCH 11-23). Najboljši učinek sredstva dosežete pri tretiranju v zgodnjih fazah razvoja plevla, med klitjem pa do razvojne faze, ko ima plevel razvite 2-3 liste.

OPOZORILA
Na isti površini lahko sredstvo uporabite največ enkrat v eni rastni dobi. Preprečiti morate zanašanje škropiva na sosednje gojene rastline.
Sredstvo je treba uporabiti le na dobro pripravljenih tleh (brez grudic). Seme mora biti ob setvi enakomerno prekrito z zemljo (globina setve 3-4 cm). Sredstva ne smete uporabiti v oslabilnem oziroma zaradi bolezni poškodovanem posevku.

ANTIREZISTENTNA STRATEGIJA
Sredstvo **BIZON™** vsebuje tri aktivne snovi: *diflufenikan*, ki glede na način delovanja pripada skupini inhibitorjev oblikovanja karotenoidov (skupina F1), *florasulam* in *penoksulam*, ki glede na način delovanja pripadeta skupini zaviralcev encima acetolaktat sintetaza (skupina B). Tveganje za razvoj rezistence na herbicide, ki zavirajo delovanje encima acetolaktat sintetaza je veliko, če se ta sredstva uporabljata brez vsakršnih omejitev. Pojavu rezistence se lahko izognete ali ga vsaj upočasnite z menjavanjem ali mešanjem sredstev, ki imajo različne načine delovanja. Zato smete herbicide, ki vsebujejo aktivne snovi, ki zavirajo delovanje encima acetolaktat sintetaza, uporabljati na isti površini le enkrat letno.

KOLOBAR
Po tretiranju s sredstvom BIZON™ lahko naslednje gojene rastline v kolobarju sadite oziroma sejete po 90 dneh.
V primeru propada posevkov ozimnih žit lahko spomladi po predhodnem oranju sejete jaro pšenico in koruzo. Po žetvi posevka, tretiranega s sredstvom **BIZON™**, lahko jeseni sejete ozimna žita, ozimno oljno ogrščico in trave. V primeru zgodnje setve oljne ogrščice lahko pride do prehodnega zastoja v rasti, zlasti na območjih, kjer se prekrivajo škropilni pasovi (npr. na robovih polja). Po žetvi posevka, tretiranega s sredstvom **BIZON™**, lahko naslednjo pomlad vse posevke sejete brez omejitev.

KARENCA
Karenca za pšenico, ječmen, rž, tritikalo in piro je zagotovljena s časom uporabe.

VAROVANJE OKOLJA
Pri tretiranju je potrebno preprečiti onesnaženje vodotokov, vodnjakov, jezer in izvirov tako, da upoštevate predpise s področja varovanja vode. Zaradi zaščite vodnih organizmov morate pri tretiranju upoštevati netretiran varnostni pas 15 m tlorske širine od meje brega voda 1. reda in 5 m tlorske širine od meje brega voda 2. reda.

Package MID : 97051147 2103
Trade Name : BIZON
Country : SLOVENIA
Size : 245MM X 127MM
Artwork Type : 1L BOOKLET LABEL
Specification : EU513
Standardisation Level : 8
Printer : PAGO
Packing Location : DRUSENHEIM (F006/F469)

Ticket No : 105206410/402289110 0020
Date : 17-MAR-2021
Proof Cycle No : 1

COLOUR REFERENCES
Number of Colours used: 1

Black



SGK is a Matthews International Corporation

EU513 Leaflet Label Inside pages

PAGE 3

245mm

127mm

MEŠANJE Z DRUGIMI SREDSTVI

Mešanje z drugimi sredstvi ni predvideno. O mešanju z drugimi sredstvi se posvetujte z našimi svetovalci na terenu.

PRIPRAVA ŠKROPILNE BROZGE

Prepričajte se, da je škropilnica zares povsem čista. Skrbno izračunajte potrebno količino brozge, da vam ne bo ostajala. Sredstvo dobro pretresite in odmerjeno količino zlijte v rezervoar škropilnice, ki je do polovice potrebne količine napolnjen s čisto vodo in med stalnim mešanjem dolijte še preostanek vode. Z mešanjem nadaljujte vse do porabe škropilne brozge.

VARSTVO PRI DELU

Pri rokovanju s koncentriranim sredstvom, mešanju škropilne brozge, polnjenju in čiščenju rezervoarja in med tretiranjem s traktorsko nošeno/vlečeno škropilnico morate uporabljati primerne zaščitne rokavice, delovno obleko (dolge hlače, majica z dolgimi rokavi, nogavice) in zaprte čevlje. Pri stiku s tretiranimi rastlinami mora delavec uporabljati primerno delovno obleko (majica z dolgimi rokavi, dolge hlače), zaprte čevlje in zaščitne rokavice.

DELOVNA KARENCA

Vstop delavcev na tretirano površino je dovoljen, ko se škropivo na tretiranih rastlinah posuši.

ZASTRUPITVE

Znaki zastrupitve pri ljudeh do sedaj niso poznani.

PRVA POMOČ IN MEDICINSKI UKREPI OB NEZGODI

Splošni ukrepi: Prizadeto osebo čim prej umaknite iz kontaminiranega območja na svež zrak oziroma v dobro zračen prostor in jo zavarujte pred mrazom oziroma vročino. Zagotovite ji osnovne življenjske funkcije. Pokličite zdravnika in mu pokažite embalažo in/ali navodilo za uporabo sredstva.

Pri vdihavanju: Ravnajte po splošnih ukrepih.

Stik s kožo: Takoj odstranite kontaminirano obleko in obutev. Kožo temeljito umijte z veliko vode in milom. Kontaminirano obleko je treba oprati pred ponovno uporabo.

Stik z očmi: S palcem in kazalcem razprite očesni vekci prizadetega očesa in oko temeljito sperite s čisto mlačno vodo. Če draženje ne mine, se posvetujte z zdravnikom ali okulistom.

Pri zaužitju: Usta temeljito sperite z vodo, prizadeti naj popije do 2 dl vode. Ne izzivajte bruhanja. Nezavestnemu se ne sme dati ničesar piti, niti se ne sme izzivati bruhanja. Takoj pokličite zdravnika in mu pokažite originalno embalažo in/ali navodilo za uporabo sredstva.

Navodilo zdravniku: Zagotoviti in vzdrževati je treba osnovne življenjske funkcije. Želodca se ne izpira, razen če tako tako svetuje Center za zastrupitve. Živalsko oglje in salnično odvajalo se daje

le, če tako svetuje Center za zastrupitve. Zdravljenje je simptomatično in podporno. O specifičnem protistrupu se je treba posvetovati s Centrom za zastrupitve.

UKREPI V PRIMERU NENAMERNEGA IZPUSTA

V primeru nenamernega izpusta obvezno uporabljajte osebna zaščitna sredstva: gumijaste škornje, neprepustno obleko in rokavice, varovalno masko s filtrom za tekočine. Po končanem delu se morate skrbno umiti (najbolje oprhati).

V zaprtem prostoru: Če se embalaža poškoduje in sredstvo razlije, je treba razlito tekočino posipati z nevetljivim vpojnim sredstvom (zemlja, pesek, žagovina) in vse skupaj pobrati v posebno, za ta namen določeno in označeno posodo. Vsebinsko te posode je treba predati v uničenje podjetju, ki se ukvarja z uničevanjem industrijskih odpadkov. Takoj je treba ločiti poškodovano embalažo od nepoškodovane.

Na prostem: ravnajte kot je navedeno zgoraj. Če se sredstvo razlije po zemlji, odstranite tudi vrhno plast zemlje.

Pri prevozu: ugasnite motor vozila in ne kadite. Zavarujte mesto nezgode in nanjo opozorite ostale udeležence v prometu. O nezgodi obvestite Center za obveščanje na tel. št.: 112. Ločite poškodovano embalažo od nepoškodovane in ravnajte naprej, kot je navedeno zgoraj.

V primeru požara: gasite s suhim peskom ali suho peno, odporno na alkohol.

POSTOPEK Z OSTANKOM SREDSTVA IN S PRAZNO EMBALAŽO

Prazno embalažo, ostanke neuporabljenega sredstva ali sredstva, ki mu je potekel rok uporabnosti, oddajte pooblaščenemu zbiralcu ali odstranjevalcu nevarnih odpadkov. Ravnati morate v skladu z okoljsko zakonodajo, ki ureja področje ravnanja z nevarnimi odpadki in ravnanje z embalažo in odpadno embalažo.

Popolnoma izpraznjeno in trikrat izprano (velja za plastenke in steklenice) embalažo lahko odstranite kot nenevaren odpadke skladno z Uredbo o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo. Tekočino od izpiranja izlijte v škropilno brozgo. Tako očiščeno embalažo prepustite pooblaščenemu zbiralcu odpadne embalaže oziroma jo odnesite na mesto, kjer je zbirališče odpadne embalaže. Z neizpraznjeno in slabo očiščeno embalažo ravnajte kot z nevarnim odpadkom.

Navodilo za uporabo je v skladu z odločbo o registraciji.

Proizvajalec jamči za kakovost sredstva, dokler je v origi nalni embalaži. Proizvajalec ne jamči za delovanje sredstva, če pri uporabi le-tega niso upoštevane vse navedene omejitve in opozorila. Za morebitno škodo ali slabše delovanje, do česar bi lahko prišlo zaradi nestrokovne uporabe ali nepravilnega skladiščenja sredstva, proizvajalec ne odgovarja.



Package MID : 97051147 2103
Trade Name : BIZON
Country : SLOVENIA
Size : 231MM X 127MM
Artwork Type : 1L BOOKLET LABEL
Specification : EU513
Standardisation Level : 8
Printer : PAGO
Packing Location : DRUSENHEIM (F006/F469)

Ticket No : 105206410/402289110 0020
Date : 17-MAR-2021
Proof Cycle No : 1

COLOUR REFERENCES
Number of Colours used: 1



Black



SGK is a Matthews International Corporation

EU513 Leaflet Label Last page (fixed on base label)

PAGE 4

231mm

127mm

**THIS PAGE HAS BEEN LEFT
BLANK INTENTIONALLY**



Package MID : 97051147 2103
Trade Name : BIZON
Country : SLOVENIA
Size : 231MM X 127MM
Artwork Type : 1L BOOKLET LABEL
Specification : EU513
Standardisation Level : 8
Printer : PAGO
Packing Location : DRUSENHEIM (F006/F469)

Ticket No : 105206410/402289110 0020
Date : 17-MAR-2021
Proof Cycle No : 1

COLOUR REFERENCES
Number of Colours used: 4



SGK is a Matthews International Corporation

EU513 Leaflet Label Base label

PAGE 5

231mm

127mm

CORTEVA
agriscience

Bizon™

HERBICID

Sistemični selektivni herbicid v obliki koncentrirane suspenzije (SC) za jesensko zatiranje širokolistnega plevla in navadnega srakoperca v ozimnih žitih (pšenica, ječmen, rž, tritikala). Kot manjša uporaba se uporablja za zatiranje širokolistnega plevla in navadnega srakoperca v piri.

VSEBUJE:
diflufenikan - 100 g/L (9,48 % w/w), CAS št.: 83164-33-4;
penoksulam - 15 g/L (1,45 % w/w), CAS št.: 219714-96-2;
florasulam – 3,75 g/L (0,36 % w/w), CAS št.: 145701-23-1

POZOR
Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
Nositi zaščitne rokavice. Prestreči razlito tekočino. Odstraniti vsebino / posodo pri pooblaščenem zbiralcu ali odstranjevalcu nevarnih odpadkov in odpadne embalaže.

Vsebuje 1,2-benzotiazol-3(2H)-on. Lahko povzroči alergijski odziv.
Da bi preprečili tveganja za ljudi in okolje, ravnajte v skladu z navodili za uporabo.
S sredstvom ali njegovo embalažo ne onesnaževati vode. Naprav za nanašanje ne čistiti ali izplakovati v bližini površinskih voda. Preprečiti onesnaževanje preko drenažnih in odtočnih jarkov na kmetijskih zemljiščih in cestah.
Zaradi zaščite vodnih organizmov pri tretiranju upoštevati netretiran varnostni pas 15 m tlorisne širine od meje brega voda 1. reda in 5 m tlorisne širine od meje brega voda 2. reda.

POOBlašČENI ZASTOPNIK IN DISTRIBUTER: KARSIA, Dutovlje, d.o.o., Poslovalnica Ljubljana, Tržaška 132, 1000 Ljubljana, Slovenija, tel.: 00 386-8-387-89-31; www.karsia.si

IMETNIK REGISTRACIJE Corteva Agriscience Bulgaria EOOD, Mladost 4, BPS, 1A bld., 1fl., Sofija, 1766, Bolgarija.

™ Blagovna znamka podjetja Corteva Agriscience in njegovih povezanih podjetij

ŠTEVILKA ODLOČBE: MKGP, UVHVVR št.: U34330-108/2017/5 z dne 26.6.2018. z vsemi spremembami.

DATUM PROIZVODNJE IN ŠTEVILKA SERIJE: na embalaži.

ROK UPORABE: tri leta od datuma proizvodnje.

Prazne embalaže ni dovoljeno ponovno uporabiti. Prodaja je dovoljena samo v originalni embalaži. Sredstvo se sme prodajati samo ob predložitvi potrdila o pridobitvi znanj iz fitomedicine. Pred uporabo preberite priloženo navodilo.

SKLADIŠČENJE: v originalni, zaprti embalaži, v zračnem prostoru, zaščiteno pred soncem in vlago, pri temperaturah med 0 in 30 °C, zaklenjeno, nedostopno otrokom, nepoučenim osebam in domačim živalim. Sredstva ne hranite v istem prostoru skupaj s hrano, pijačo in krmili.

UKREPI PRVE POMOČI: v primeru zastrupitve takoj prenehajte z delom, pokličite zdravnika in ponesrečencu nudite prvo pomoč, kot je navedeno v navodilu za uporabo.

Telefonska številka za klic v sili: 112

VSEBINA: 1 L

3 830027 992296 >

Corner of base label
(shown red)
is cut out
to assist with booklet
opening